



TG/22/11(proj.5)  
ORIGINAL: English  
DATE: 2022-09-16

## INTERNATIONAL UNION FOR THE PROTECTION OF NEW VARIETIES OF PLANTS

Geneva

DRAFT

### STRAWBERRY

UPOV Code(s): FRAGA

*Fragaria L.*

\*

### GUIDELINES

#### FOR THE CONDUCT OF TESTS

#### FOR DISTINCTNESS, UNIFORMITY AND STABILITY

*prepared by an expert from Germany*

*to be considered by the*

*the Technical Committee at its fifty-eighth session  
to be held in Geneva on October 24 and 25, 2022*

*Disclaimer: this document does not represent UPOV policies or guidance*

Alternative names:<sup>\*</sup>

Botanical name	English	French	German	Spanish
<i>Fragaria L.</i>	Strawberry	Fraisier	Erdbeere	Fresa, Frutilla

The purpose of these guidelines (“Test Guidelines”) is to elaborate the principles contained in the General Introduction (document TG/1/3), and its associated TGP documents, into detailed practical guidance for the harmonized examination of distinctness, uniformity and stability (DUS) and, in particular, to identify appropriate characteristics for the examination of DUS and production of harmonized variety descriptions.

### ASSOCIATED DOCUMENTS

These Test Guidelines should be read in conjunction with the General Introduction and its associated TGP documents.

\* These names were correct at the time of the introduction of these Test Guidelines but may be revised or updated. [Readers are advised to consult the UPOV Code, which can be found on the UPOV Website ([www.upov.int](http://www.upov.int)), for the latest information.]

TABLE OF CONTENTS	PAGE
1. SUBJECT OF THESE TEST GUIDELINES.....	<u>3</u>
2. MATERIAL REQUIRED.....	<u>3</u>
3. METHOD OF EXAMINATION.....	<u>3</u>
3.1 Number of Growing Cycles.....	<u>3</u>
3.2 Testing Place.....	<u>3</u>
3.3 Conditions for Conducting the Examination.....	<u>3</u>
3.4 Test Design.....	<u>3</u>
3.5 Additional Tests.....	<u>3</u>
4. ASSESSMENT OF DISTINCTNESS, UNIFORMITY AND STABILITY.....	<u>4</u>
4.1 Distinctness.....	<u>4</u>
4.2 Uniformity.....	<u>5</u>
4.3 Stability.....	<u>5</u>
5. GROUPING OF VARIETIES AND ORGANIZATION OF THE GROWING TRIAL.....	<u>5</u>
6. INTRODUCTION TO THE TABLE OF CHARACTERISTICS.....	<u>6</u>
6.1 Categories of Characteristics.....	<u>6</u>
6.2 States of Expression and Corresponding Notes.....	<u>6</u>
6.3 Types of Expression.....	<u>6</u>
6.4 Example Varieties.....	<u>6</u>
6.5 Legend.....	<u>7</u>
7. TABLE OF CHARACTERISTICS/TABLEAU DES CARACTÈRES/MERKMALSTABELLE/TABLA DE CARACTERES.....	<u>8</u>
8. EXPLANATIONS ON THE TABLE OF CHARACTERISTICS.....	<u>21</u>
8.1 Explanations covering several characteristics.....	<u>21</u>
8.2 Explanations for individual characteristics.....	<u>21</u>
9. LITERATURE.....	<u>30</u>
10. TECHNICAL QUESTIONNAIRE.....	<u>31</u>

1. Subject of these Test Guidelines

These Test Guidelines apply to all varieties of *Fragaria L.*

2. Material Required

2.1 The competent authorities decide on the quantity and quality of the plant material required for testing the variety and when and where it is to be delivered. Applicants submitting material from a State other than that in which the testing takes place must ensure that all customs formalities and phytosanitary requirements are complied with.

2.2 The material is to be supplied in the form of young plants or seed.

2.3 The minimum quantity of plant material, to be supplied by the applicant, should be:

Vegetatively propagated varieties: 20 young plants

Seed propagated varieties: sufficient seed to produce 20 plants, or 20 young plants raised from seed.

In the case of seed, the seed should meet the minimum requirements for germination, species and analytical purity, health and moisture content, specified by the competent authority.

2.4 The plant material supplied should be visibly healthy, not lacking in vigor, nor affected by any important pest or disease.

2.5 The plant material should not have undergone any treatment which would affect the expression of the characteristics of the variety, unless the competent authorities allow or request such treatment. If it has been treated, full details of the treatment must be given.

3. Method of Examination

3.1 *Number of Growing Cycles*

3.1.1 The minimum duration of tests should normally be two independent growing cycles.

3.1.2 The two independent growing cycles should be in the form of a single or two separate plantings.

3.1.3 In particular, it is essential that the plants produce a satisfactory crop of fruit in each of the two growing cycles.

3.1.4 The growing cycle is considered to be the period ranging from the beginning of active vegetative growth or flowering, continuing through active vegetative growth or flowering and fruit development and concluding with the harvesting of fruit.

3.1.5 The testing of a variety may be concluded when the competent authority can determine with certainty the outcome of the test.

3.2 *Testing Place*

Tests are normally conducted at one place. In the case of tests conducted at more than one place, guidance is provided in TGP/9 "Examining Distinctness".

3.3 *Conditions for Conducting the Examination*

The tests should be carried out under conditions ensuring satisfactory growth for the expression of the relevant characteristics of the variety and for the conduct of the examination.

3.4 *Test Design*

Each test should be designed to result in a total of at least 20 plants.

3.5 *Additional Tests*

Additional tests, for examining relevant characteristics, may be established.

4. Assessment of Distinctness, Uniformity and Stability

4.1 *Distinctness*

4.1.1 General Recommendations

It is of particular importance for users of these Test Guidelines to consult the General Introduction prior to making decisions regarding distinctness. However, the following points are provided for elaboration or emphasis in these Test Guidelines.

4.1.2 Consistent Differences

The differences observed between varieties may be so clear that more than one growing cycle is not necessary. In addition, in some circumstances, the influence of the environment is not such that more than a single growing cycle is required to provide assurance that the differences observed between varieties are sufficiently consistent. One means of ensuring that a difference in a characteristic, observed in a growing trial, is sufficiently consistent is to examine the characteristic in at least two independent growing cycles.

4.1.3 Clear Differences

Determining whether a difference between two varieties is clear depends on many factors, and should consider, in particular, the type of expression of the characteristic being examined, i.e. whether it is expressed in a qualitative, quantitative, or pseudo-qualitative manner. Therefore, it is important that users of these Test Guidelines are familiar with the recommendations contained in the General Introduction prior to making decisions regarding distinctness.

4.1.4 Number of Plants or Parts of Plants to be Examined

Unless otherwise indicated, for the purposes of distinctness, all observations on single plants should be made on 8 plants or parts of plants taken from each of 8 plants and any other observations made on all plants in the test, disregarding any off-type plants.

4.1.5 Method of Observation

The recommended method of observing the characteristic for the purposes of distinctness is indicated by the following key in the Table of Characteristics (see document TGP/9 “Examining Distinctness”, Section 4 “Observation of characteristics”):

MG: single measurement of a group of plants or parts of plants

MS: measurement of a number of individual plants or parts of plants

VG: visual assessment by a single observation of a group of plants or parts of plants

VS: visual assessment by observation of individual plants or parts of plants

Type of observation: visual (V) or measurement (M)

“Visual” observation (V) is an observation made on the basis of the expert’s judgment. For the purposes of this document, “visual” observation refers to the sensory observations of the experts and, therefore, also includes smell, taste and touch. Visual observation includes observations where the expert uses reference points (e.g. diagrams, example varieties, side-by-side comparison) or non-linear charts (e.g. color charts). Measurement (M) is an objective observation against a calibrated, linear scale e.g. using a ruler, weighing scales, colorimeter, dates, counts, etc.

Type of record: for a group of plants (G) or for single, individual plants (S)

For the purposes of distinctness, observations may be recorded as a single record for a group of plants or parts of plants (G), or may be recorded as records for a number of single, individual plants or parts of plants (S). In most cases, “G” provides a single record per variety and it is not possible or necessary to apply statistical methods in a plant-by-plant analysis for the assessment of distinctness.

In cases where more than one method of observing the characteristic is indicated in the Table of Characteristics (e.g. VG/MG), guidance on selecting an appropriate method is provided in document TGP/9, Section 4.2.

#### 4.2 *Uniformity*

- 4.2.1 It is of particular importance for users of these Test Guidelines to consult the General Introduction prior to making decisions regarding uniformity. However, the following points are provided for elaboration or emphasis in these Test Guidelines:
- 4.2.2 These Test Guidelines have been developed for the examination of vegetatively propagated and seed-propagated varieties. For varieties with other types of propagation, the recommendations in the General Introduction and document TGP/13 "Guidance for new types and species" Section 4.5 "Testing Uniformity" should be followed.
- 4.2.3 The assessment of uniformity for cross-pollinated varieties should be according to the recommendations for cross-pollinated varieties in the General Introduction.
- 4.2.4 The assessment of uniformity for hybrid varieties depends on the type of hybrid and should be according to the recommendations for hybrid varieties in the General Introduction.
- 4.2.5 For the assessment of uniformity of vegetatively propagated varieties, a population standard of 1% and an acceptance probability of at least 95% should be applied. In the case of a sample size of 20 plants, 1 off-type is allowed.

#### 4.3 *Stability*

- 4.3.1 In practice, it is not usual to perform tests of stability that produce results as certain as those of the testing of distinctness and uniformity. However, experience has demonstrated that, for many types of variety, when a variety has been shown to be uniform, it can also be considered to be stable.
- 4.3.2 Where appropriate, or in cases of doubt, stability may be further examined by testing a new seed or plant stock to ensure that it exhibits the same characteristics as those shown by the initial material supplied.

### 5. Grouping of Varieties and Organization of the Growing Trial

- 5.1 The selection of varieties of common knowledge to be grown in the trial with the candidate varieties and the way in which these varieties are divided into groups to facilitate the assessment of distinctness are aided by the use of grouping characteristics.
- 5.2 Grouping characteristics are those in which the documented states of expression, even where produced at different locations, can be used, either individually or in combination with other such characteristics: (a) to select varieties of common knowledge that can be excluded from the growing trial used for examination of distinctness; and (b) to organize the growing trial so that similar varieties are grouped together.
- 5.3 The following have been agreed as useful grouping characteristics:

- (a) Plant : growth habit (characteristic 1)
- (b) Leaf: size (characteristic 7)
- (c) Petiole: attitude of hairs (characteristic 17)
- (d) Flower: diameter (characteristic 19)
- (e) Flower: size of calyx in relation to corolla (characteristic 21)
- (f) Petal: color of upper side (characteristic 25)
- (g) Fruit: length in relation to diameter (characteristic 26)
- (h) Fruit: size (characteristic 27)
- (i) Fruit: shape (characteristic 28)
- (j) Fruit: color (characteristic 32)
- (k) Fruit: position of achenes (characteristic 34)
- (l) Fruit: position of calyx attachment (characteristic 37)
- (m) Fruit: attitude of sepals (characteristic 38)
- (n) Fruit: diameter of calyx in relation to diameter of fruit (characteristic 39)
- (o) Time of beginning of flowering (characteristic 42)
- (p) Time of beginning of fruit ripening (characteristic 43)
- (q) Flowering runners (characteristic 44)

5.4 Guidance for the use of grouping characteristics, in the process of examining distinctness, is provided through the General Introduction and document TGP/9 "Examining Distinctness".

6. Introduction to the Table of Characteristics

6.1 *Categories of Characteristics*

6.1.1 Standard Test Guidelines Characteristics

Standard Test Guidelines characteristics are those which are approved by UPOV for examination of DUS and from which members of the Union can select those suitable for their particular circumstances.

6.1.2 Asterisked Characteristics

Asterisked characteristics (denoted by \*) are those included in the Test Guidelines which are important for the international harmonization of variety descriptions and should always be examined for DUS and included in the variety description by all members of the Union, except when the state of expression of a preceding characteristic or regional environmental conditions render this inappropriate.

6.2 *States of Expression and Corresponding Notes*

6.2.1 States of expression are given for each characteristic to define the characteristic and to harmonize descriptions. Each state of expression is allocated a corresponding numerical note for ease of recording of data and for the production and exchange of the description.

6.2.2 All relevant states of expression are presented in the characteristic.

6.2.3 Further explanation of the presentation of states of expression and notes is provided in document TGP/7 "Development of Test Guidelines".

6.3 *Types of Expression*

An explanation of the types of expression of characteristics (qualitative, quantitative and pseudo-qualitative) is provided in the General Introduction.

6.4 *Example Varieties*

Where appropriate, example varieties are provided to clarify the states of expression of each characteristic.

## 6.5 Legend

	English		français		deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielssorten Variedades ejemplo	Note/ Nota
1	2	3	4	5	6	7		
	Name of characteristics in English	Nom du caractère en français		Name des Merkmals auf Deutsch	Nombre del carácter en español			
	states of expression	types d'expression		Ausprägungsstufen	tipos de expresión			

- 1 Characteristic number
- 2 (\*) Asterisked characteristic – see Chapter 6.1.2
- 3 Type of expression
 

QL	Qualitative characteristic	– see Chapter 6.3
QN	Quantitative characteristic	– see Chapter 6.3
PQ	Pseudo-qualitative characteristic	– see Chapter 6.3
- 4 Method of observation (and type of plot, if applicable)
 

MG, MS, VG, VS	– see Chapter 4.1.5
----------------	---------------------
- 5 (+) See Explanations on the Table of Characteristics in Chapter 8.2
- 6 (a)-(d) See Explanations on the Table of Characteristics in Chapter 8.1
- 7 Not applicable

7. Table of Characteristics/Tableau des caractères/Merkmalstabelle/Tabla de caracteres

	English		français		deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielssorten Variedades ejemplo	Note/ Nota
1. (*)	QN	VG	(+)	(a)				
<b>Plant: growth habit</b>	<b>Plant: growth habit</b>		<b>Plante : port</b>		<b>Pflanze: Wuchsform</b>	<b>Planta: hábito de crecimiento</b>		
	upright		dressé		aufrecht	erecto	Vibrant	1
	upright to semi-upright		dressé à demi-dressé		aufrecht bis halbaufrecht	erecto a semierecto	Korona	2
	semi-upright		demi-dressé		halbaufrecht	semierecto	Senga Sengana	3
	semi-upright to spreading		demi-dressé à étalé		halbaufrecht bis breitwüchsig	semierecto a extendido	Weisse Ananas	4
	spreading		étalé		breitwüchsig	extendido	Lucida Perfecta	5
2.	QN	VG	(+)	(a)				
<b>Plant: density of foliage</b>	<b>Plant: density of foliage</b>		<b>Plante : densité du feuillage</b>		<b>Pflanze: Dichte des Laubes</b>	<b>Planta: densidad del follaje</b>		
	very sparse		très lâche		sehr locker	muy laxa		1
	very sparse to sparse		très lâche à lâche		sehr locker bis locker	muy laxa a laxa		2
	sparse		lâche		locker	laxa	Elista, Pantagruella	3
	sparse to medium		lâche à moyenne		locker bis mittel	laxa a media	Cirafine, Elvira, Seascape, Sweet Eve	4
	medium		moyenne		mittel	media	Everest, Florin, Gorella	5
	medium to dense		moyenne à dense		mittel bis dicht	media a densa	Darsselect, Dream, Florence, MA 65	6
	dense		dense		dicht	densa	Sans Rivale, Yamaska	7
	dense to very dense		dense à très dense		dicht bis sehr dicht	densa a muy densa	Fontaine, Pink Extara	8
	very dense		très dense		sehr dicht	muy densa	Alexandria	9
3.	QN	VG	(+)	(a)				
<b>Plant: vigor</b>	<b>Plant: vigor</b>		<b>Plante : vigueur</b>		<b>Pflanze: Wuchsstärke</b>	<b>Planta: vigor</b>		
	very weak		très faible		sehr gering	muy débil		1
	very weak to weak		très faible à faible		sehr gering bis gering	muy débil a débil		2
	weak		faible		gering	débil	Serenata, Temptation	3
	weak to medium		faible à moyenne		gering bis mittel	débil a medio	CIVRI 30, Drisstrawfive	4
	medium		moyenne		mittel	medio	Clery, Everest, Pandora	5
	medium to strong		moyenne à forte		mittel bis stark	medio a fuerte	Korona, Salsa	6
	strong		forte		stark	fuerte	Florence, Yamaska	7
	strong to very strong		forte à très forte		stark bis sehr stark	fuerte a muy fuerte	BBB PO 01, Pink Extara	8
	very strong		très forte		sehr stark	muy fuerte	Schwarze Hubertus	9

	English		français	deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielssorten Variedades ejemplo	Note/ Nota
4. (*)	QN	VG	(b)				
<b>Plant: position of inflorescence in relation to foliage</b>	Plant: position of inflorescence in relation to foliage	Plante : position de l'inflorescence par rapport au feuillage	Pflanze: Stellung des Blütenstandes im Verhältnis zum Laub	Planta: posición de la inflorescencia en relación con el follaje			
	strongly below	fortement en dessous	stark unterhalb	fuertemente por debajo	Lucia	1	
	slightly below	légèrement en dessous	leicht unterhalb	ligeramente por debajo	Senga Sengana	2	
	same level	même niveau	auf gleicher Höhe	mismo nivel	Korona	3	
	slightly above	légèrement au-dessus	leicht oberhalb	ligeramente por encima	Daroyal	4	
	strongly above	fortement au-dessus	stark oberhalb	fuertemente por encima	Vibrant	5	
5.	QN	VG	(c)				
<b>Plant: number of stolons</b>	Plant: number of stolons	Plante : nombre de stolons	Pflanze: Anzahl Ausläufer	Planta: número de estolones			
	absent or very few	absent ou très petit	fehlend oder sehr gering	ausente o muy bajo	Alexandria, Rügen	1	
	very few	très petit	sehr gering bis gering	muy bajo	Everest, Loran	2	
	few	petit	gering	bajo	Bolero, Sonata	3	
	few to medium	petit à moyen	gering bis mittel	bajo a medio	Malling Sunrise, Marionnet 97	4	
	medium	moyen	mittel	medio	Altess, Amandine, NF 633, Vivaldi	5	
	medium to many	moyen à élevé	mittel bis groß	medio a alto	Renaissance, Starlette	6	
	many	élevé	groß	alto	Roseta	7	
	many to very many	élevé à très élevé	groß bis sehr groß	alto a muy alto	Mieze Nova	8	
	very many	très élevé	sehr groß	muy alto	BBB PO 01	9	
6.	QN	VG	(+)	(c)			
<b>Stolon: intensity of anthocyanin coloration</b>	Stolon: intensity of anthocyanin coloration	Stolon : intensité de la pigmentation anthocyanique	Ausläufer: Intensität der Anthocyanfärbung	Estolón: intensidad de la pigmentación antociánica			
	absent or very weak	absente ou très faible	fehlend oder sehr gering	ausente o muy débil	Weitgasserii I Nivális	1	
	weak	faible	gering	débil	Alice, BBB PO 01, Florence, Salsa	2	
	medium	moyenne	mittel	media	Albion, Charlotte, Darsselect	3	
	strong	forte	stark	fuerte	Candiss, Wendy	4	
	very strong	forte à très forte	sehr stark	muy fuerte		5	

	English		français		deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielssorten Variedades ejemplo	Note/ Nota
7. (*)	QN	MG/VG	(+)	(a)				
<b>Leaf: size</b>	Leaf: size		Feuille : taille		Blatt: Größe	Hoja: tamaño		
	very small		très petite		sehr klein	muy pequeño		1
	very small to small		très petite à petite		sehr klein bis klein	muy pequeño a pequeño		2
	small		petite		klein	pequeño	Fontaine	3
	small to medium		petite à moyenne		klein bis mittel	pequeño a medio	Sans Rivale, Toscana	4
	medium		moyenne		mittel	medio	Gorella, Korona, Senga Sengana	5
	medium to large		moyenne à grande		mittel bis groß	medio a grande	Elsanta, Honeoye, Salsa	6
	large		grande		groß	grande	Aprica, Darsellect	7
	large to very large		grande à très grande		groß bis sehr groß	grande a muy grande	Merkur, Ramir	8
	very large		très grande		sehr groß	muy grande		9
8.	PQ	VG		(a)				
<b>Leaf: color of upper side</b>	Leaf: color of upper side		Feuille : couleur de la face supérieure		Blatt: Farbe der Oberseite	Hoja: color del haz		
	yellow green		vert-jaune		gelbgrün	verde amarillento		1
	light green		vert clair		hellgrün	verde claro	Junita	2
	medium green		vert moyen		mittelgrün	verde medio	Dream, Malling Centenary	3
	dark green		vert foncé		dunkelgrün	verde oscuro	Marionnet 99, Mieze Schindler	4
	blue green		vert-bleu		blaugrün	verde azulado	Mount Everest	5
9. (*)	QN	VG	(+)	(a)				
<b>Leaf: rugosity</b>	Leaf: rugosity		Feuille : rugosité		Blatt: Blasigkeit	Hoja: rugosidad		
	absent or very weak		absente ou très faible		fehlend oder sehr gering	ausente o muy débil	Anablanca, Florence, Yamaska	1
	weak		faible		gering	débil	Clery	2
	medium		moyenne		mittel	media	Cigaline, Everest	3
	strong		forte		stark	fuerte	Cijosée	4
	very strong		forte à très forte		sehr stark	muy fuerte	Bogota, Romina, Symphony	5
10. (*)	QN	VG	(+)	(a)				
<b>Leaf: glossiness</b>	Leaf: glossiness		Feuille : brillance		Blatt: Glanz	Hoja: brillo		
	absent or weak		absente ou faible		fehlend oder gering	ausente o débil	Bogota, White Dream	1
	medium		moyenne		mittel	medio	Irvine, Kamila, Marionnet 86	2
	strong		forte		stark	fuerte	Aramella, Florence, Sweet Delight, Verity, Vivara	3

	English		français	deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielssorten Variedades ejemplo	Note/ Nota
11. (*)	QN	MG/VG	(a)				
	Terminal leaflet: length in relation to width	Foliole terminale : longueur par rapport à la largeur	Endfieder: Länge im Verhältnis zur Breite	Folíolo terminal: longitud en relación con la anchura			
	shorter than broad	plus courte que large	kürzer als breit	más corta que ancha			1
	as short as broad	aussi courte que large	so kurz wie breit	tan corta como ancha	Cirano, Everest, Salsa		2
	longer than broad	plus longue que large	länger als breit	más larga que ancha	Elsanta, Korona, Symphony		3
	much longer than broad	beaucoup plus longue que large	viel länger als breit	mucho más larga que ancha	Anablanca, Cigaline		4
12.	PQ	VG	(+)	(a)			
	Terminal leaflet: shape of base	Foliole terminale : forme de la base	Endfieder: Form der Basis	Folíolo terminal: forma de la base			
	acute	aiguë	spitz	aguda	Gariguette		1
	obtuse	obtuse	stumpf	obtusa	Cirano, Verity		2
	rounded	arrondie	abgerundet	redondeada	NF 421		3
13.	QN	VG	(+)	(a)			
	Terminal leaflet: margin	Foliole terminale : bord	Endfieder: Rand	Folíolo terminal: borde			
	serrate	dentelé	gesägt	serrado	Chandler, Elsanta, Gariguette, Yamaska		1
	serrate to crenate	dentelé à crénélée	gesägt bis gekerbt	serrado a crenado	Altess, Amandine, Pandora		2
	crenate	crénélée	gekerbt	crenado	Cambridge Favourite, Everest		3
14.	QN	VG	(+)	(a)			
	Terminal leaflet: depth of incision of margin	Foliole terminale : profondeur de l'incision du bord	Endfieder: Tiefe der Randeinschnitte	Folíolo terminal: profundidad de la incisión del borde			
	very shallow	très peu profonde	sehr flach	muy poco profunda	Weisse Ananas		1
	shallow	peu profonde	flach	poco profunda	Senga Sengana		2
	medium	moyenne	mittel	media	Symphony		3
	deep	profonde	tief	profunda	Polka		4
	very deep	très profonde	sehr tief	muy profunda	Cigaline		5
15.	QN	VG	(+)	(a)			
	Terminal leaflet: shape in cross section	Foliole terminale : forme en section transversale	Endfieder: Form im Querschnitt	Folíolo terminal: forma en sección transversal			
	concave	concave	konkav	cóncava	MA 65, Malwina, Verity		1
	straight	droite	gerade	recta	Aramella, Cigaline		2
	convex	convexe	konvex	convexa	Cirano		3

	English		français		deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielssorten Variedades ejemplo	Note/ Nota
16.	QN	MG/VG	(+)	(a)				
<b>Petiole: length</b>	<b>Petiole: length</b>		<b>Petiole : longueur</b>		<b>Blattstiel: Länge</b>	<b>Pecíolo: longitud</b>		
	very short		très courte		sehr kurz	muy corta		1
	very short to short		très courte à courte		sehr kurz bis kurz	muy corta a corta	Fontaine	2
	short		courte		kurz	corta	Frel, Tristan	3
	short to medium		courte à moyenne		kurz bis mittel	corta a media	Floriant	4
	medium		moyenne		mittel	media	Everest, Favori	5
	medium to long		moyenne à longue		mittel bis lang	media a larga	GH 75	6
	long		longue		lang	larga	Malwina	7
	long to very long		longue à très longue		lang bis sehr lang	larga a muy larga	Faith	8
	very long		très longue		sehr lang	muy larga		9
17. (*)	QN	VG	(+)	(a)				
<b>Petiole: attitude of hairs</b>	<b>Petiole: attitude of hairs</b>		<b>Pétiole : port des poils</b>		<b>Blattstiel: Haarstellung</b>	<b>Pecíolo: porte de los pelos</b>		
	adpressed		aprimé		anliegend	adpreso	Elianny, Vivara	1
	upwards		vers le haut		aufwärts gerichtet	ascendente	Darsellect, Elsanta	2
	outwards		vers l'extérieur		abstehend	hacia el exterior	Albion, Filicia, Malwina	3
	downwards		vers le bas		abwärts gerichtet	hacia abajo	Cirano	4
18.	QN	VG		(b)				
<b>Stipule: intensity of anthocyanin coloration</b>	<b>Stipule: intensity of anthocyanin coloration</b>		<b>Stipule : intensité de la pigmentation anthocyanique</b>		<b>Nebenblatt: Intensität Anthocyansfärbung</b>	<b>Estípula: intensidad de la pigmentación antociánica</b>		
	absent or very weak		absente ou très faible		fehlend oder sehr gering	ausente o muy débil	Clery, Hansawhit, Lucida Perfecta, Senga Sengana	1
	weak		faible		gering	débil	Camarosa, Darlisette, Korona, Lambada	2
	medium		moyenne		mittel	media	Anablanca, Cambridge Favourite, Elsanta, Musica	3
	strong		forte		stark	fuerte	Darsellect, Sonata	4
	very strong		forte à très forte		sehr stark	muy fuerte	Frugodi	5

	English		français	deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielssorten Variedades ejemplo	Note/ Nota
19. (*)	QN	MG/VG	(c)				
Flower: diameter	very small		très petit		sehr klein	muy pequeño	1
	very small to small		très petit à petit		sehr klein bis klein	muy pequeño a pequeño	Fontaine
	small		petit		klein	pequeño	Darestivale, Sans Rivale
	small to medium		petit à moyen		klein bis mittel	pequeño a medio	Majestic, Mara des Bois, Senga Sengana, Yamaska
	medium		moyen		mittel	medio	Bogota, Elsanta, Everest, Korona
	medium to large		moyen à grand		mittel bis groß	medio a grande	Camarosa, Chandler, Darselect
	large		grand		groß	grande	Cambridge Favourite, Ines
	large to very large		grand à très grand		groß bis sehr groß	grande a muy grande	
	very large		très grand		sehr groß	muy grande	SG 0203
							9
20. (*)	QN	VG	(+)	(c)			
Flower: arrangement of petals	free		libre		freistehend	libre	Gariguette, Lia
	touching		tangents		sich berührend	en contacto	Cijosée, Wendy
	overlapping		se recouvrant		überlappend	solapada	Gladis, Malling Centenary, Marionnet 86
							3
21. (*)	QN	VG	(+)	(c)			
Flower: size of calyx in relation to corolla	smaller		plus petite		kleiner	más pequeño	Jussara, Toscana
	same size		de même taille		gleich groß	misma tamaño	Filicia, Gladis
	larger		plus grande		größer	más grande	Camarosa, Candiss, Everest
							3
22. (*)	QL	VG	(c)				
Flower: stamen	absent		absente		fehlend	ausente	Pandora, Yamaska
	present		présente		vorhanden	presente	Gariguette
							9

	English		français		deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielssorten Variedades ejemplo	Note/ Nota
23.	PQ	VG	(+)	(c)				
	<b>Petal: shape</b>		<b>Pétale : forme</b>		<b>Blütenblatt: Form</b>	<b>Pétalo: forma</b>		
	elliptic		elliptique		elliptisch	elíptica	Gariguette	1
	circular		circulaire		kreisförmig	circular	Daroyal, Darsellect, Weiße Ananas	2
	transverse elliptic		elliptique transverse		quer elliptisch	elíptica transversal	Ines, Portola	3
	ovate		ovale		eiförmig	oval	BBB PO 01, Elsanta	4
24.	QN	MG/VG		(c)				
	<b>Petal: ratio length/width</b>		<b>Pétale : rapport longueur / largeur</b>		<b>Blütenblatt: Verhältnis Länge/Breite</b>	<b>Pétalo: relación longitud/anchura</b>		
	low		bas		klein	baja	Ines, Verity	1
	medium		moyen		mittel	media	CIR 104, Darsellect, Honeoye, Majestic, Osiris	2
	high		élevé		groß	alta	Anablanca, BBB PO 01, Ciflorette, Gariguette, Gustine	3
25. (*)	PQ	VG		(c)				
	<b>Petal: color of upper side</b>		<b>Pétale : couleur de la face supérieure</b>		<b>Blütenblatt: Farbe der Oberseite</b>	<b>Pétalo: color del haz</b>		
	greenish white		blanc verdâtre		grünlichweiß	blanco verdoso		1
	white		blanc		weiß	blanco	Gariguette	2
	light pink		rose clair		hellrosa	rosa claro	Marajox, Pikan	3
	medium pink		rose moyen		mittelrosa	rosa medio	Frel	4
	dark pink		rose foncé		dunkelrosa	rosa oscuro	Tarpan	5
	red		rouge		rot	rojo		6
26. (*)	QN	MG/VG		(d)				
	<b>Fruit: length in relation to diameter</b>		<b>Fruit : longueur par rapport à diamètre</b>		<b>Frucht: Länge im Verhältnis zum Durchmesser</b>	<b>Fruto: longitud en relación con el diámetro</b>		
	very low		très bas		sehr klein	muy baja	Mieze Schindler	1
	low		bas		klein	baja	Lia, Sussette	2
	medium		moyen		mittel	media	Gorella, Honeoye	3
	high		élevé		groß	alta	Malling Centenary, Osiris	4
	very high		élevé à très élevé		sehr groß	muy alta	Pantagruella	5

	English		français		deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielssorten Variedades ejemplo	Note/ Nota
27. (*)	QN	MG/VG	(+)	(d)				
<b>Fruit: size</b>	<b>Fruit: size</b>		<b>Fruit : taille</b>		<b>Frucht: Größe</b>	<b>Fruto: tamaño</b>		
	very small		très petite		sehr klein	muy pequeño	Rosa Perle, Ulrichsburg	1
	very small to small		très petite à petite		sehr klein bis klein	muy pequeño a pequeño	Fontaine	2
	small		petite		klein	pequeño	Linne, Summer Breeze Snow	3
	small to medium		petite à moyenne		klein bis mittel	pequeño a medio	Toscana, Weiße Ananas	4
	medium		moyenne		mittel	medio	BBB PO 01, Sans Rivale	5
	medium to large		moyenne à grande		mittel bis groß	medio a grande	Finesse, MA 65	6
	large		grande		groß	grande	Altess, Lia	7
	large to very large		grande à très grande		groß bis sehr groß	grande a muy grande	Albion, Verity	8
	very large		très grande		sehr groß	muy grande		9
28. (*)	PQ	VG	(+)	(d)				
<b>Fruit: shape</b>	<b>Fruit: shape</b>		<b>Fruit : forme</b>		<b>Frucht: Form</b>	<b>Fruto: forma</b>		
	reniform		réniforme		nierenförmig	reniforme	Jumbo	1
	conical		conique		kegelförmig	cónica	Albion, Clery, Everest, Matis, Murano, Sweet Charlie	2
	cordate		cordée		herzförmig	cordada	Malling Champion	3
	ovate		ovale		eiförmig	oval	Quarantaine de Prin	4
	oblong		oblongue		rechteckig	oblonga		5
	rhombic		rhombique		rhombisch	rómica	Lumotar	6
	oblanceolate		arrondie-aplatie		breitrund	achatada	BBB PO 01	7
	circular		circulaire		kreisförmig	circular	Florika	8
	wedged		cunéiforme		keilförmig	cuneada	Konia	9
29.	QN	VG	(+)					
<b>Fruit: position of maximum diameter</b>	<b>Fruit: position of maximum diameter</b>		<b>Fruit : position du diamètre maximal</b>		<b>Frucht: Position des maximalen Durchmessers</b>	<b>Fruto: posición del diámetro máximo</b>		
	strongly towards calyx		fortement vers le calice		stark zum Kelch hin	fuertemente hacia el cáliz	Symphony	1
	moderately towards calyx		modérément vers le calice		mäßig zum Kelch hin	moderadamente hacia el cáliz	Senga Sengana	2
	at middle		au milieu		in der Mitte	en el centro	Florika, Weiße Ananas	3

	English		français		deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielssorten Variedades ejemplo	Note/ Nota
30.	PQ	VG	(+)	(d)				
	<b>Fruit: shape of apex</b>		<b>Fruit : forme de l'apex</b>		<b>Frucht: Form der Spitze</b>	<b>Fruto: forma del ápice</b>		
	truncate		tronquée		gerade	truncada	1	
	notched		échancré		gekerbt	con muescas	Camarosa	2
	retuse		rétuse		eingedrückt	retusa	Zanta	3
	rounded		arrondie		abgerundet	redondeada	Korona, Weiße Ananas	4
	acute		aiguë		spitz	aguda	5	
31.	PQ	VG	(+)	(d)				
	<b>Fruit: shape at calyx end</b>		<b>Fruit : forme du sommet</b>		<b>Frucht: Form am Kelchende</b>	<b>Fruto: forma en el extremo del cáliz</b>		
	obtuse		obtuse		stumpf	obtusa	NF 421	1
	rounded		arrondie		abgerundet	redondeada	Florence	2
	flattened		aplatie		abgeflacht	aplanada	Malwina, Symphony	3
	retuse		rétuse		eingedrückt	retusa	Elegance	4
32. (*)	PQ	VG	(+)	(d)				
	<b>Fruit: color</b>		<b>Fruit : couleur</b>		<b>Frucht: Farbe</b>	<b>Fruto: color</b>		
	pinkish white		blanc rosâtre		rosaweiß	blanco rosáceo	Weisse Ananas	1
	yellowish white		blanc jaunâtre		gelblichweiß	blanco amarillento	Lucida Perfecta	2
	light orange		orange claire		hellorange	naranja claro	Merton Dawn	3
	medium orange		orange moyen		mittelorange	naranja medio	Cambridge Favourite	4
	orange red		rouge orangé		orangerot	rojo anaranjado	Gorella	5
	pink		rose		rosa	rosa	6	
	light red		rouge clair		hellrot	rojo claro	7	
	medium red		rouge moyen		mittelrot	rojo medio	Elsanta, Royal Sovereign, Sweet Charlie	8
	dark red		rouge foncé		dunkelrot	rojo oscuro	Honeoye, Seascape, Senga Sengana	9
blackish red		rouge noirâtre		schwarzlichrot		rojo negruzco	Arista	10

	English		français		deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielssorten Variedades ejemplo	Note/ Nota
33.	QN	VG	(+)	(d)				
Fruit: width of band without achenes	Fruit: width of band without achenes		Fruit : largeur de la zone sans akènes		Frucht: Breite der nüsschenfreien Zone	Fruto: anchura de la banda sin aquenios		
	absent or very narrow		absente ou très étroite		fehlend oder sehr schmal	ausente o muy estrecha	Drisstrawfive, Fontaine	1
	very narrow to narrow		très étroite à étroite		sehr schmal bis schmal	muy estrecha a estrecha	Altess, Amandine, Verity	2
	narrow		étroite		schmal	estrecha	Elsanta, Everest, Murano, Pandora	3
	narrow to medium		étroite à moyenne		schmal bis mittel	estrecha a media	CIR 107, Honeoye, Ines	4
	medium		moyenne		mittel	media	Dream, Lorette, Salsa	5
	medium to broad		moyenne à large		mittel bis breit	media a ancha	Romina, Yamaska	6
	broad		large		breit	ancha	Frugodi, Valotar	7
	broad to very broad		large à très large		breit bis sehr breit	ancha a muy ancha		8
	very broad		très large		sehr breit	muy ancha		9
34. (*)	QN	VG	(+)	(d)				
Fruit: position of achenes	Fruit: position of achenes		Fruit : position des akènes		Frucht: Position der Nüsschen	Fruto: posición de los aquenios		
	strongly below surface		fortement enfoncée		stark eingesenkt	fueramente por debajo de la superficie	Mieze Schindler	1
	slightly below surface		légèrement enfoncée		leicht eingesenkt	ligeramente por debajo de la superficie	Albion, Kimberley	2
	level with surface		affleurante		eben	nivelada con la superficie	Malling Centenary, Osiris	3
	above surface		saillante		aufsitzend	por encima de la superficie	Alice, Frugodi, Toscana	4
35.	PQ	VG	(+)					
Fruit: color of achenes	Fruit: color of achenes		Fruit : couleur des akènes		Frucht: Farbe der Nüsschen	Fruto: color de los aquenios		
	greenish		verdâtre		grünlich	verdosado	Lucy	1
	yellow		jaune		gelb	amarillo	Candiss	2
	red		rouge		rot	rojo	Weisse Ananas	3
36.	QN	MG/VG	(+)	(d)				
Fruit: density of achenes	Fruit: density of achenes		Fruit : densité des akènes		Frucht: Dichte der Nüsschen	Fruto: densidad de los aquenios		
	sparse		lâche		locker	laxa		1
	medium		moyenne		mittel	media	Elegance, Evita, Red Glory	2
	dense		dense		dicht	densa	Lucy, NF 205	3

		English	français	deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielssorten Variedades ejemplo	Note/ Nota
37.	(*)	QN	VG	(+)	(d)		
	Fruit: position of calyx attachment		Fruit : position de l'attache du calice	Frucht: Position des Kelchansatzes	Fruto: posición de la inserción del cáliz		
	inserted		insérée	eingesenkt	insertada	Finesse	1
	level with fruit		au niveau de la surface du fruit	eben	nivel con el fruto	Lia, Murano, Senga Sengana, Sweet Charlie	2
	raised		sailante	aufsitzend	elevada	Ciflorette, Gariguette, NF 421	3
38.	(*)	QN	VG	(+)	(d)		
	Fruit: attitude of sepals		Fruit : port des sépales	Frucht: Haltung der Kelchblätter	Fruto: porte de los sépalos		
	upwards		vers le haut	aufwärts gerichtet	ascendente	Gariguette	1
	outwards		vers l'extérieur	abstehend	hacia el exterior	Altess, Lia, Osiris	2
	downwards		vers le bas	abwärts gerichtet	hacia abajo	Pink Extara	3
39.	(*)	QN	VG	(+)	(d)		
	Fruit: diameter of calyx in relation to diameter of fruit		Fruit : diamètre du calice par rapport au diamètre du fruit	Frucht: Durchmesser des Kelches im Verhältnis zum Durchmesser der Frucht	Fruto: diámetro del cáliz en relación con el diámetro del fruto		
	much smaller		beaucoup plus petit	viel kleiner	mucho más pequeño	Momoirohoppe 8 Go	1
	slightly smaller		légèrement plus petit	etwas kleiner	ligeramente más pequeño	Lia, Tecla, Vivaldi	2
	same size		même taille	gleich groß	mismo tamaño	Avarosa, Candiss, Cirano, Cupid, Daroyal	3
	slightly larger		légèrement plus grand	etwas größer	ligeramente más grande	Gladis, Murano	4
	much larger		beaucoup plus grand	viel größer	mucho más grande	ASF 2021, FD 1604	5
40.	PQ	VG	(+)	(d)			
	Fruit: color of flesh		Fruit : couleur de la chair	Frucht: Farbe des Fleisches	Fruto: color de la pulpa		
	whitish		blanchâtre	weißlich	blanquecino	Anablanca, BBB PO 01, Fontaine	1
	light pink		rose clair	hellrosa	rosa claro	Jukhyang	2
	orange red		rouge orangé	orangerot	rojo anaranjado	Elegance	3
	light red		rouge clair	hellrot	rojo claro	Majestic	4
	medium red		rouge moyen	mittelrot	rojo medio	Aprica, Malling Sunrise, NF 421	5
	dark red		rouge foncé	dunkelrot	rojo oscuro	Cijosée, Daroyal	6

	English		français		deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielssorten Variedades ejemplo	Note/ Nota
41.	PQ	VG	(+)	(d)				
	Fruit: color of core		Fruit : couleur du cœur		Frucht: Farbe des Innenstrunks	Fruto: color del corazón		
	white		blanc		weiß	blanco	BBB PO 01, Pink Extara	1
	light red		rouge clair		hellrot	rojo claro	Elegance, Figaro, Toscana	2
	medium red		rouge moyen		mittelrot	rojo medio	Avarosa, Gladis, Murano	3
	dark red		rouge foncé		dunkelrot	rojo oscuro	Malwina	4
42. (*)	QN	MG	(+)					
	Time of beginning of flowering		Époque de début de la floraison		Zeitpunkt des Blühbeginns	Época de inicio de la floración		
	very early		très précoce		sehr früh	muy temprana	Lorette	1
	very early to early		très précoce à précoce		sehr früh bis früh	muy temprana a temprana	Avarosa, Murano, Starlette	2
	early		précoce		früh	temprana	Anabelle, Camarillo, Charlotte	3
	early to medium		précoce à moyenne		früh bis mittel	temprana a media	Evie 3, Sweet Eve	4
	medium		moyenne		mittel	media	Gorella, Hansawhit, Osiris, Velvet	5
	medium to late		moyenne à tardive		mittel bis spät	media a tardía	Avamaria, Driscoll Jubilee	6
	late		tardive		spät	tardía	Laetitia, Rinia	7
	late to very late		tardive à très tardive		spät bis sehr spät	tardía a muy tardía	Filicia, Finesse, Florin, Sussette	8
	very late		très tardive		sehr spät	muy tardía	Judibell, Malwina	9
43. (*)	QN	MG	(+)					
	Time of beginning of fruit ripening		Époque de début de maturité des fruits		Zeitpunkt des Beginns der Fruchtreife	Hora de inicio de la maduración del fruto		
	very early		très précoce		sehr früh	muy temprana	Flair, Lorette, Sweet Charlie	1
	very early to early		très précoce à précoce		sehr früh bis früh	muy temprana a temprana	Avarosa, Honeoye, Julyana, Murano	2
	early		précoce		früh	temprana	Altess, CIR 104, Deluxe, Drisstrawfive, Floriante, Verity	3
	early to medium		précoce à moyenne		früh bis mittel	temprana a media	Cirafine, Evita, Gorella, Janiss, Pink Extara, Senga Sengana	4
	medium		moyenne		mittel	media	Cijosée, Cupid, Gladis, Malling Opal, Velvet	5
	medium to late		moyenne à tardive		mittel bis spät	media a tardía	Bolero, Faith, Laetitia, Marionnet 100	6
	late		tardive		spät	tardía	Flamenco, Yamaska	7
	late to very late		tardive à très tardive		spät bis sehr spät	tardía a muy tardía	Finesse, Seascape, Sophie, Sussette	8
	very late		très tardive		sehr spät	muy tardía	GH 75, Judibell, Malwina	9

	English		français	deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielssorten Variedades ejemplo	Note/ Nota
44. (*)	QL	VG					
	<b>Flowering runners</b>		<b>Stolons à fleurs</b>	<b>Blühende Ausläufer</b>	<b>Estolones con flores</b>		
	absent		absents	fehlend	ausente	Elsanta	1
	present		présents	vorhanden	presente	Aromas, Cirafine, Florika	9

8. Explanations on the Table of Characteristics

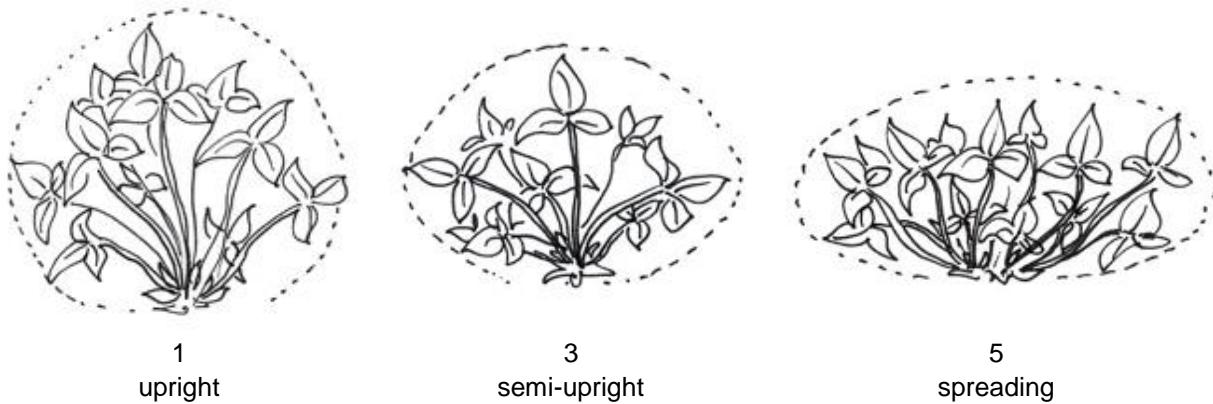
8.1 *Explanations covering several characteristics*

Characteristics containing the following key in the Table of Characteristics should be examined as indicated below:

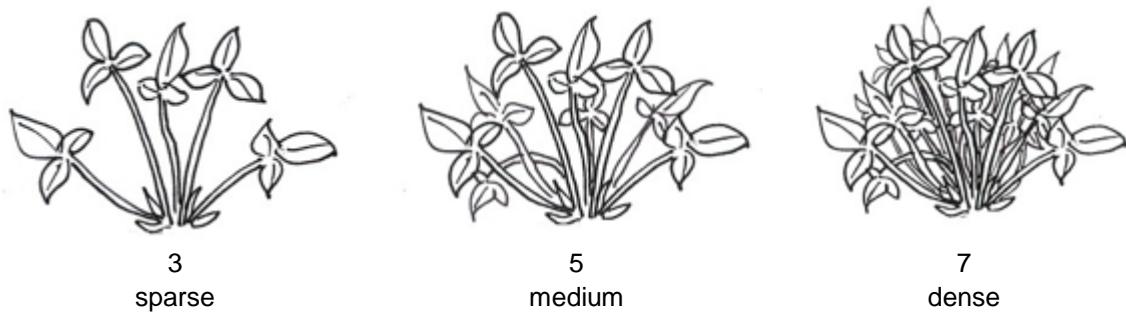
- (a) Observations should be made on plants shortly before the beginning of fruit ripening. Observations on the leaf should be made on fully-developed leaves.
- (b) Observations should be made on plants when they are in full flower. Unless otherwise indicated, observations on the flower should not be made on the terminal flower. In the case of remontant varieties, the characteristics should be observed on the first flush of flowers.
- (c) Observations should be made after the end of bearing. In case of dayneutral varieties the observations should be carried out at the same time, at the end of bearing of the non-remontant varieties.
- (d) Observations should be made on one-year-old plants when picking ripe, excluding the terminal fruits of the infructescences.

8.2 *Explanations for individual characteristics*

Ad. 1: Plant : growth habit



Ad. 2: Plant: density of foliage



Ad. 3: Plant: vigor

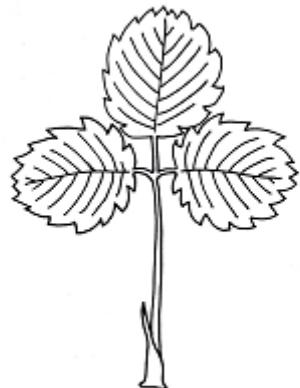
The plant vigor should be considered as the overall abundance of vegetative growth. In particular it is related to height and diameter of the plant.

Ad. 6: Stolon: intensity of anthocyanin coloration

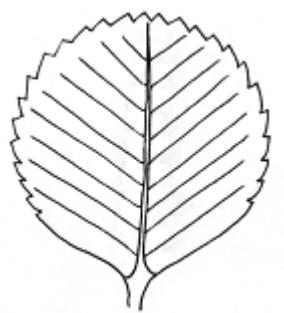
Observations should be made on the middle third of the stolon.

Ad. 7: Leaf: size

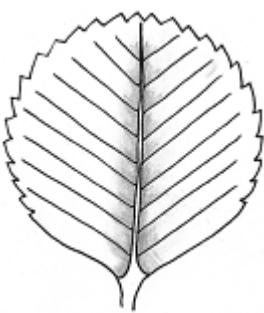
Observations should be made excluding the petiole and stipules.



Ad. 9: Leaf: rugosity



1  
absent or very weak



2  
weak



3  
medium



4  
strong

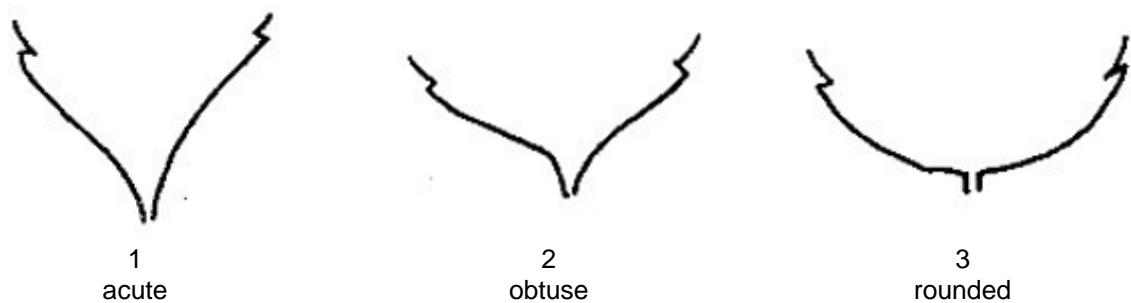


5  
very strong

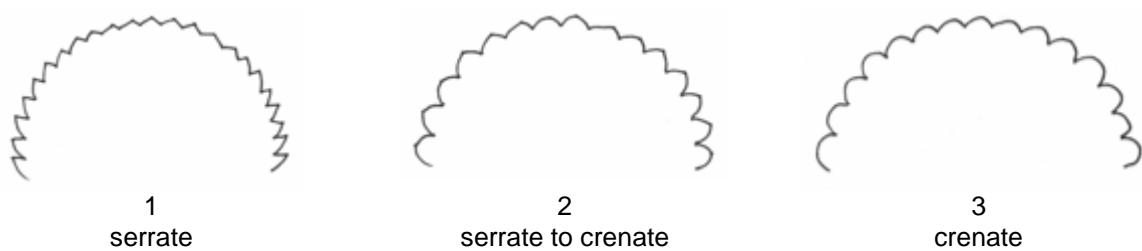
Ad. 10: Leaf: glossiness

Observations should be made on the upper side of the leaf.

Ad. 12: Terminal leaflet: shape of base



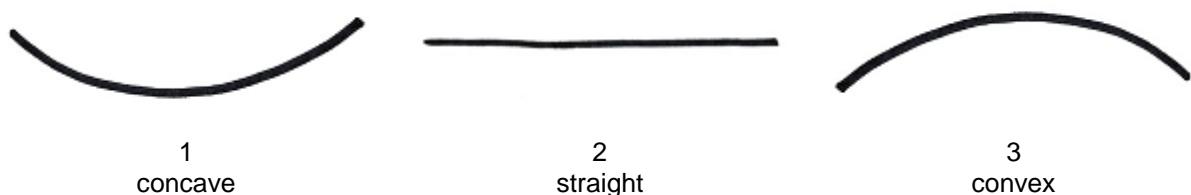
Ad. 13: Terminal leaflet: margin



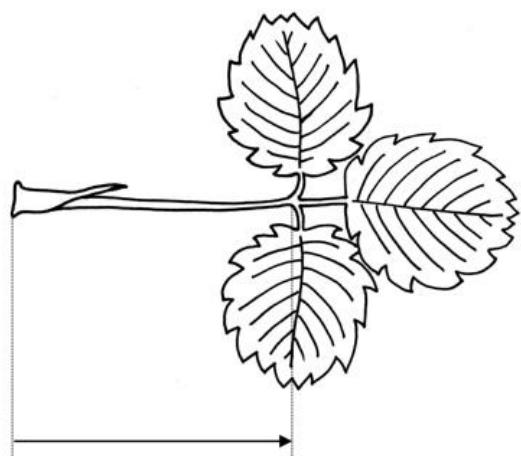
Ad. 14: Terminal leaflet: depth of incision of margin



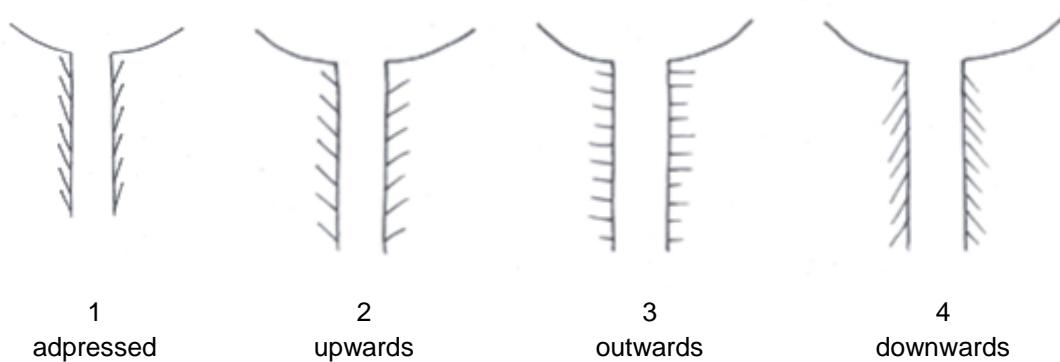
Ad. 15: Terminal leaflet: shape in cross section



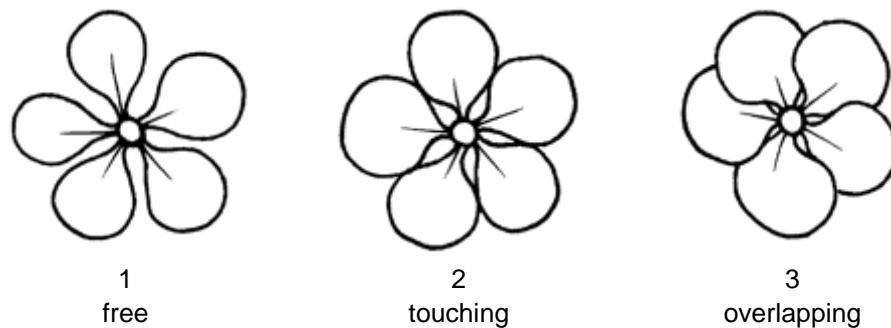
Ad. 16: Petiole: length



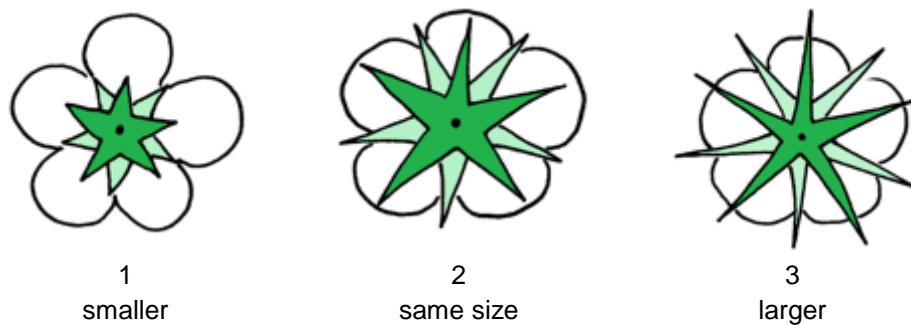
Ad. 17: Petiole: attitude of hairs



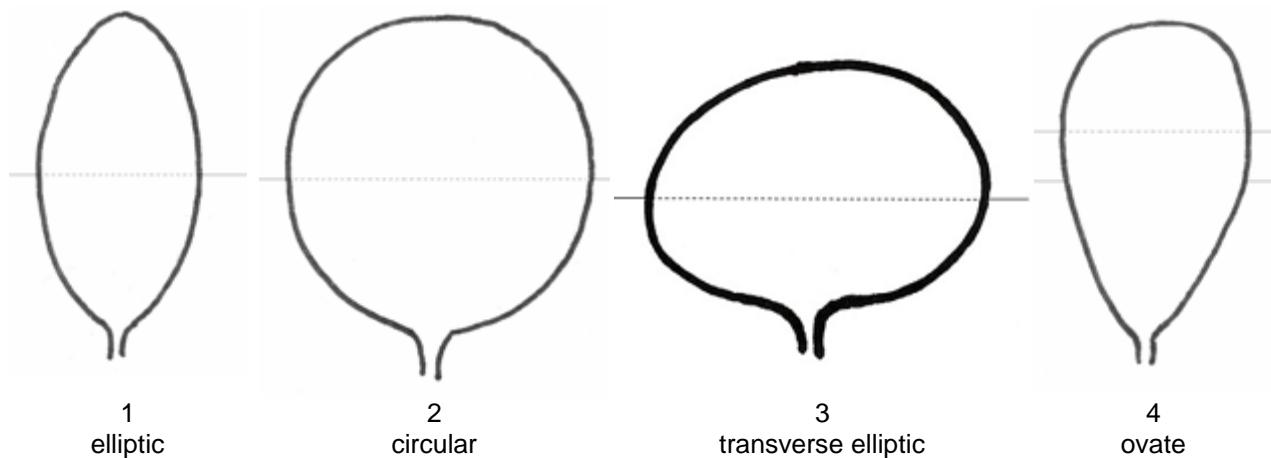
Ad. 20: Flower: arrangement of petals



Ad. 21: Flower: size of calyx in relation to corolla



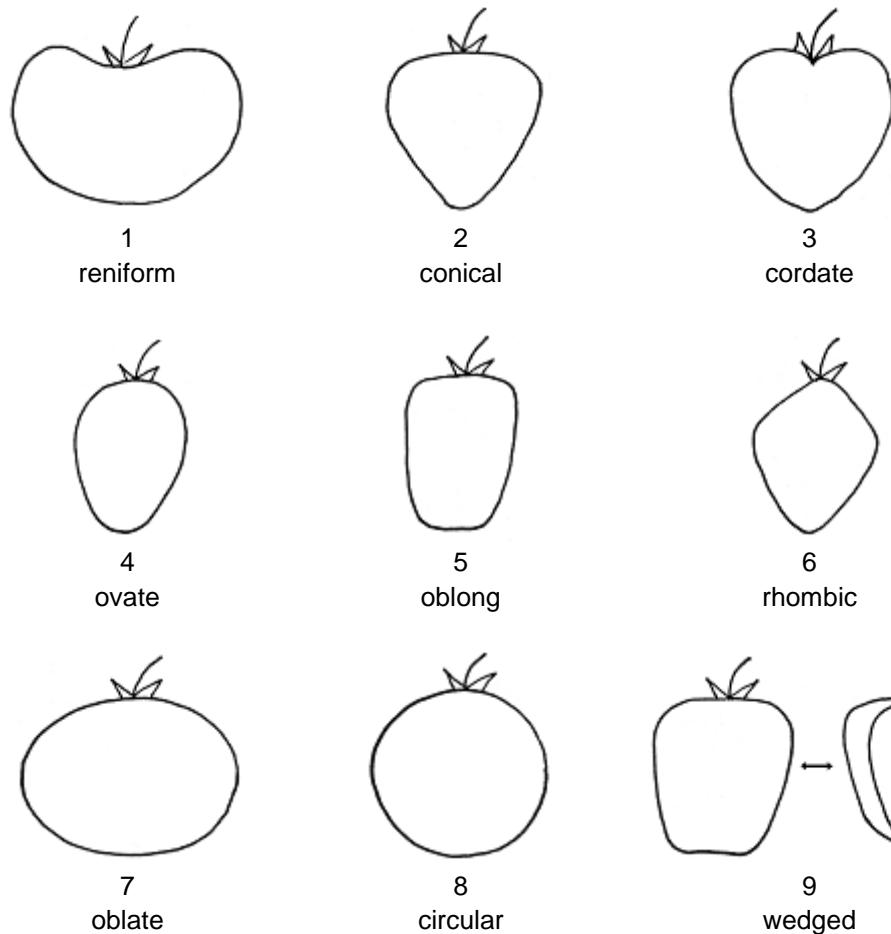
Ad. 23: Petal: shape



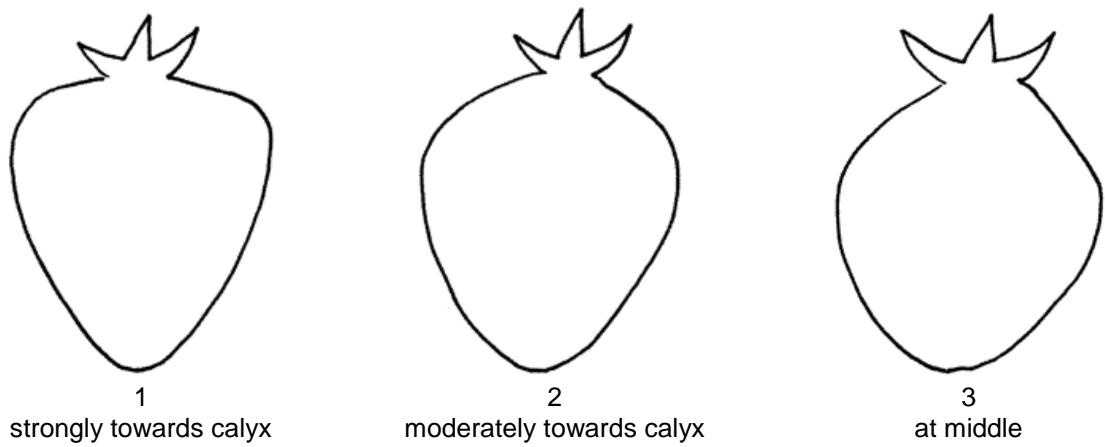
Ad. 27: Fruit: size

Observations should be made visually, or by assessing the fruit weight.

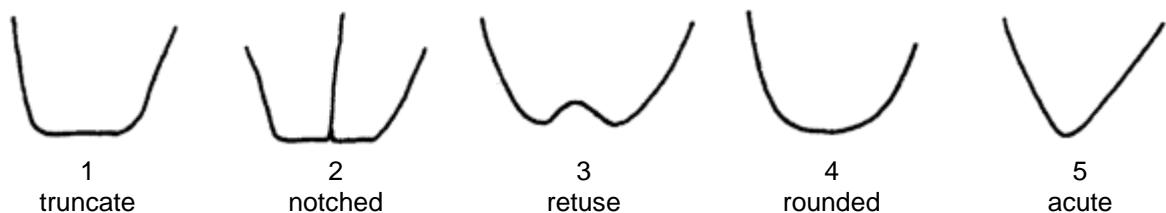
Ad. 28: Fruit: shape



Ad. 29: Fruit: position of maximum diameter



Ad. 30: Fruit: shape of apex



Ad. 31: Fruit: shape at calyx end

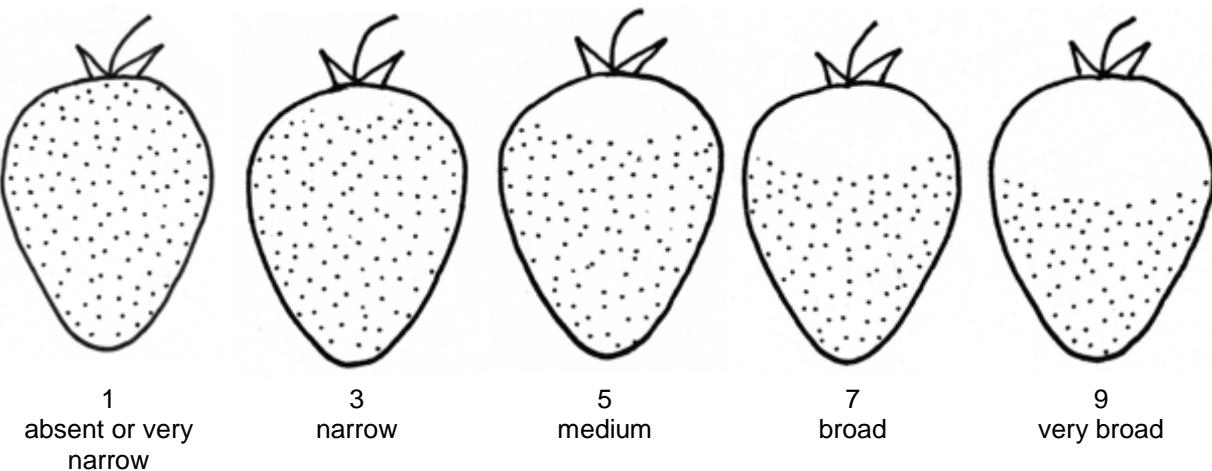


Observations should be made excluding the neck.

Ad. 32: Fruit: color

Observations should be made on the side of the fruit which is exposed to the sun.

Ad. 33: Fruit: width of band without achenes

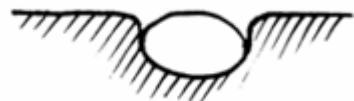


Ad. 34: Fruit: position of achenes

Observations should be made on the central part of fruit surface.



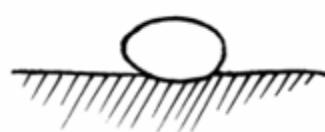
1  
strongly below surface



2  
slightly below surface



3  
level with surface



4  
above surface

Ad. 35: Fruit: color of achenes

Observations should be made on the sunny side of the fruit.

Ad. 36: Fruit: density of achenes

Observations should be made on the central part of the fruit by counting in a defined area [e.g. a window of 1 cm<sup>2</sup>] or by visual assessment of the density of achenes on the skin.

Ad. 37: Fruit: position of calyx attachment



1  
inserted



2  
level with fruit



3  
raised

Ad. 38: Fruit: attitude of sepals



1  
upwards



2  
outwards



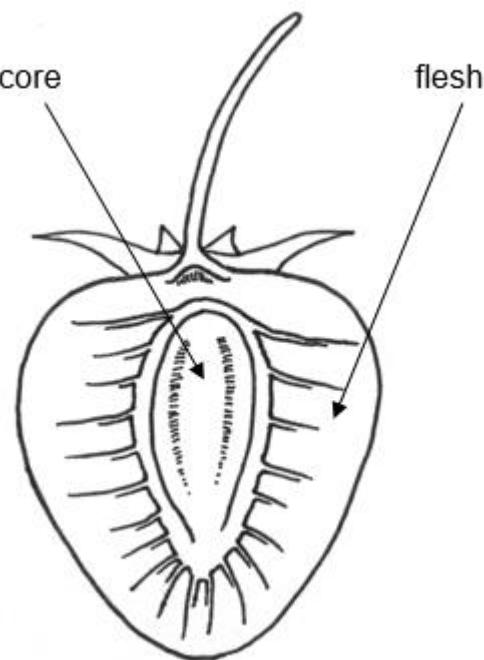
3  
downwards

Ad. 39: Fruit: diameter of calyx in relation to diameter of fruit

Observations should be made with the sepals held flat.

Ad. 40: Fruit: color of flesh

Observations should be made excluding the core.



Ad. 41: Fruit: color of core

See Ad. 40.

Ad. 42: Time of beginning of flowering

The time of beginning of flowering is reached when 50% of plants show at least one open flower.

Ad. 43: Time of beginning of fruit ripening

The time of beginning of fruit ripening is reached when 50 % of plants provide of at least one fully colored fruit.

9. Literature

Bundessortenamt (ed.), 2015: Beschreibende Sortenliste Erdbeeren. Landbuch Verlag, Hannover, DE, 128 pp.

Centre technique interprofessionnel des fruits et légumes (ed.), 1997: La fraise - Plant et variétés. Paris, FR, 103 pp.

Groupe d'Étude de contrôle des variétés et des Semences (GEVES), 2003: Les Variétés de Fraisier - anciennes, actuelles, nouvelles (CD-ROM). La Minière, FR

Istituto Sperimentale per la Frutticoltura, 2002: Monografia di cultivar di fragola. Roma, 291 pp.

Japan Seed Trade Association, 1978: The report on the characterization and classification of strawberry varieties. Japan Seed Trade Association, Tokyo (by consignment of the MAFF), JP, 20 pp.

10. Technical Questionnaire

TECHNICAL QUESTIONNAIRE	Page {x} of {y}	Reference Number:
		Application date: (not to be filled in by the applicant)
<b>TECHNICAL QUESTIONNAIRE</b> to be completed in connection with an application for plant breeders' rights		
1. Subject of the Technical Questionnaire		
1.1	Botanical name	<i>Fragaria L.</i>
1.2	Common name	Strawberry
1.3	Species (please indicate):	
2. Applicant		
Name		
Address		
Telephone No.		
Fax No.		
E-mail address		
Breeder (if different from applicant)		
3. Proposed denomination and breeder's reference		
Proposed denomination (if available)		
Breeder's reference		

TECHNICAL QUESTIONNAIRE	Page {x} of {y}	Reference Number:
#4. Information on the breeding scheme and propagation of the variety		
4.1 Breeding scheme		
Variety resulting from:		
4.1.1 Crossing		
(a) controlled cross	[ ]	
(please state parent variety)		
(.....)	x	(.....)
female parent	male parent	
(b) partially known cross	[ ]	
(please state known parent variety(ies))		
(.....)	x	(.....)
female parent	male parent	
(c) unknown cross	[ ]	
4.1.2 Mutation	[ ]	
(please state parent variety)		
<div style="border: 1px solid black; height: 80px;"></div>		
4.1.3 Discovery and development	[ ]	
(please state where and when discovered and how developed)		
<div style="border: 1px solid black; height: 80px;"></div>		
4.1.4 Other	[ ]	
(Please provide details)		
<div style="border: 1px solid black; height: 80px;"></div>		

TECHNICAL QUESTIONNAIRE	Page {x} of {y}	Reference Number:
-------------------------	-----------------	-------------------

4.2 Method of propagating the variety

4.2.1 Vegetative propagation

- (a) *In vitro* propagation [ ]
- (b) Runners [ ]
- (c) Other (state method) [ ]

4.2.2 Seed-propagated varieties [ ]

4.2.3 Other  
(Please provide details) [ ]

TECHNICAL QUESTIONNAIRE	Page {x} of {y}	Reference Number:																																																																		
<p>5. Characteristics of the variety to be indicated (the number in brackets refers to the corresponding characteristic in Test Guidelines; please mark the note which best corresponds).</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Characteristics</th> <th>Example Varieties</th> <th>Note</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td><b>5.1 Plant : growth habit (1)</b></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>upright</td> <td>Vibrant</td> <td>1 [ ]</td> </tr> <tr> <td>upright to semi-upright</td> <td>Korona</td> <td>2 [ ]</td> </tr> <tr> <td>semi-upright</td> <td>Senga Sengana</td> <td>3 [ ]</td> </tr> <tr> <td>semi-upright to spreading</td> <td>Weiße Ananas</td> <td>4 [ ]</td> </tr> <tr> <td>spreading</td> <td>Lucida Perfecta</td> <td>5 [ ]</td> </tr> <tr> <td><b>5.2 Leaf: size (7)</b></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>very small</td> <td></td> <td>1 [ ]</td> </tr> <tr> <td>very small to small</td> <td></td> <td>2 [ ]</td> </tr> <tr> <td>small</td> <td>Fontaine</td> <td>3 [ ]</td> </tr> <tr> <td>small to medium</td> <td>Sans Rivale, Toscana</td> <td>4 [ ]</td> </tr> <tr> <td>medium</td> <td>Gorella, Korona, Senga Sengana</td> <td>5 [ ]</td> </tr> <tr> <td>medium to large</td> <td>Elsanta, Honeoye, Salsa</td> <td>6 [ ]</td> </tr> <tr> <td>large</td> <td>Aprica, Darsellect</td> <td>7 [ ]</td> </tr> <tr> <td>large to very large</td> <td>Merkur, Ramir</td> <td>8 [ ]</td> </tr> <tr> <td>very large</td> <td></td> <td>9 [ ]</td> </tr> <tr> <td><b>5.3 Petiole: attitude of hairs (17)</b></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>adpressed</td> <td>Elianny, Vivara</td> <td>1 [ ]</td> </tr> <tr> <td>upwards</td> <td>Darsellect, Elsanta</td> <td>2 [ ]</td> </tr> <tr> <td>outwards</td> <td>Albion, Filicia, Malwina</td> <td>3 [ ]</td> </tr> <tr> <td>downwards</td> <td>Cirano</td> <td>4 [ ]</td> </tr> </tbody> </table>			Characteristics	Example Varieties	Note	<b>5.1 Plant : growth habit (1)</b>			upright	Vibrant	1 [ ]	upright to semi-upright	Korona	2 [ ]	semi-upright	Senga Sengana	3 [ ]	semi-upright to spreading	Weiße Ananas	4 [ ]	spreading	Lucida Perfecta	5 [ ]	<b>5.2 Leaf: size (7)</b>			very small		1 [ ]	very small to small		2 [ ]	small	Fontaine	3 [ ]	small to medium	Sans Rivale, Toscana	4 [ ]	medium	Gorella, Korona, Senga Sengana	5 [ ]	medium to large	Elsanta, Honeoye, Salsa	6 [ ]	large	Aprica, Darsellect	7 [ ]	large to very large	Merkur, Ramir	8 [ ]	very large		9 [ ]	<b>5.3 Petiole: attitude of hairs (17)</b>			adpressed	Elianny, Vivara	1 [ ]	upwards	Darsellect, Elsanta	2 [ ]	outwards	Albion, Filicia, Malwina	3 [ ]	downwards	Cirano	4 [ ]
Characteristics	Example Varieties	Note																																																																		
<b>5.1 Plant : growth habit (1)</b>																																																																				
upright	Vibrant	1 [ ]																																																																		
upright to semi-upright	Korona	2 [ ]																																																																		
semi-upright	Senga Sengana	3 [ ]																																																																		
semi-upright to spreading	Weiße Ananas	4 [ ]																																																																		
spreading	Lucida Perfecta	5 [ ]																																																																		
<b>5.2 Leaf: size (7)</b>																																																																				
very small		1 [ ]																																																																		
very small to small		2 [ ]																																																																		
small	Fontaine	3 [ ]																																																																		
small to medium	Sans Rivale, Toscana	4 [ ]																																																																		
medium	Gorella, Korona, Senga Sengana	5 [ ]																																																																		
medium to large	Elsanta, Honeoye, Salsa	6 [ ]																																																																		
large	Aprica, Darsellect	7 [ ]																																																																		
large to very large	Merkur, Ramir	8 [ ]																																																																		
very large		9 [ ]																																																																		
<b>5.3 Petiole: attitude of hairs (17)</b>																																																																				
adpressed	Elianny, Vivara	1 [ ]																																																																		
upwards	Darsellect, Elsanta	2 [ ]																																																																		
outwards	Albion, Filicia, Malwina	3 [ ]																																																																		
downwards	Cirano	4 [ ]																																																																		

TECHNICAL QUESTIONNAIRE	Page {x} of {y}	Reference Number:
Characteristics	Example Varieties	Note
<b>5.4 Flower: diameter (19)</b>		
very small		1 [ ]
very small to small	Fontaine	2 [ ]
small	Darestivale, Sans Rivale	3 [ ]
small to medium	Majestic, Mara des Bois, Senga Sengana, Yamaska	4 [ ]
medium	Bogota, Elsanta, Everest, Korona	5 [ ]
medium to large	Camarosa, Chandler, Darsellect	6 [ ]
large	Cambridge Favourite, Ines	7 [ ]
large to very large		8 [ ]
very large	SG 0203	9 [ ]
<b>5.5 Flower: size of calyx in relation to corolla (21)</b>		
smaller	Jussara, Toscana	1 [ ]
same size	Filicia, Gladis	2 [ ]
larger	Camarosa, Candiss, Everest	3 [ ]
<b>5.6 Petal: color of upper side (25)</b>		
greenish white		1 [ ]
white	Gariguette	2 [ ]
light pink	Marajox, Pikan	3 [ ]
medium pink	Frel	4 [ ]
dark pink	Tarpan	5 [ ]
red		6 [ ]
<b>5.7 Fruit: length in relation to diameter (26)</b>		
very low	Mieze Schindler	1 [ ]
low	Lia, Sussette	2 [ ]
medium	Gorella, Honeoye	3 [ ]
high	Malling Centenary, Osiris	4 [ ]
very high	Pantagruella	5 [ ]

TECHNICAL QUESTIONNAIRE		Page {x} of {y}	Reference Number:
Characteristics		Example Varieties	Note
<b>5.8</b>	<b>Fruit: size</b>		
(27)			
very small		Rosa Perle, Ulrichsburg	1 [ ]
very small to small		Fontaine	2 [ ]
small		Linne, Summer Breeze Snow	3 [ ]
small to medium		Toscana, Weiße Ananas	4 [ ]
medium		BBB PO 01, Sans Rivale	5 [ ]
medium to large		Finesse, MA 65	6 [ ]
large		Altess, Lia	7 [ ]
large to very large		Albion, Verity	8 [ ]
very large			9 [ ]
<b>5.9</b>	<b>Fruit: shape</b>		
(28)			
reniform		Jumbo	1 [ ]
conical		Albion, Clery, Everest, Matis, Murano, Sweet Charlie	2 [ ]
cordate		Malling Champion	3 [ ]
ovate		Quarantaine de Prin	4 [ ]
oblong			5 [ ]
rhombic		Lumotar	6 [ ]
oblance		BBB PO 01	7 [ ]
circular		Florika	8 [ ]
wedged		Konia	9 [ ]
<b>5.10</b>	<b>Fruit: color</b>		
(32)			
pinkish white		Weiße Ananas	1 [ ]
yellowish white		Lucida Perfecta	2 [ ]
light orange		Merton Dawn	3 [ ]
medium orange		Cambridge Favourite	4 [ ]
orange red		Gorella	5 [ ]
pink			6 [ ]
light red			7 [ ]
medium red		Elsanta, Royal Sovereign, Sweet Charlie	8 [ ]
dark red		Honeoye, Seascape, Senga Sengana	9 [ ]
blackish red		Arista	10 [ ]

TECHNICAL QUESTIONNAIRE	Page {x} of {y}	Reference Number:
Characteristics	Example Varieties	Note
<b>5.11 Fruit: position of achenes (34)</b>		
strongly below surface	Mieze Schindler	1 [ ]
slightly below surface	Albion, Kimberley	2 [ ]
level with surface	Malling Centenary, Osiris	3 [ ]
above surface	Alice, Frugodi, Toscana	4 [ ]
<b>5.12 Fruit: position of calyx attachment (37)</b>		
inserted	Finesse	1 [ ]
level with fruit	Lia, Murano, Senga Sengana, Sweet Charlie	2 [ ]
raised	Ciflorette, Gariguette, NF 421	3 [ ]
<b>5.13 Fruit: attitude of sepals (38)</b>		
upwards	Gariguette	1 [ ]
outwards	Altess, Lia, Osiris	2 [ ]
downwards	Pink Extara	3 [ ]
<b>5.14 Fruit: diameter of calyx in relation to diameter of fruit (39)</b>		
much smaller	Momoirohoppe 8 Go	1 [ ]
slightly smaller	Lia, Tecla, Vivaldi	2 [ ]
same size	Avarosa, Candiss, Cirano, Cupid, Daroyal	3 [ ]
slightly larger	Gladis, Murano	4 [ ]
much larger	ASF 2021, FD 1604	5 [ ]
<b>5.15 Time of beginning of flowering (42)</b>		
very early	Lorette	1 [ ]
very early to early	Avarosa, Murano, Starlette	2 [ ]
early	Anabelle, Camarillo, Charlotte	3 [ ]
early to medium	Evie 3, Sweet Eve	4 [ ]
medium	Gorella, Hansawhit, Osiris, Velvet	5 [ ]
medium to late	Avamaria, Driscoll Jubilee	6 [ ]
late	Laetitia, Rinia	7 [ ]
late to very late	Filicia, Finesse, Florin, Sussette	8 [ ]
very late	Judibell, Malwina	9 [ ]

TECHNICAL QUESTIONNAIRE	Page {x} of {y}	Reference Number:
Characteristics	Example Varieties	Note
<b>5.16 Time of beginning of fruit ripening (43)</b>		
very early	Flair, Lorette, Sweet Charlie	1 [ ]
very early to early	Avarosa, Honeoye, Julyana, Murano	2 [ ]
early	Altess, CIR 104, Deluxe, Drisstrawfive, Floriante, Verity	3 [ ]
early to medium	Cirafine, Evita, Gorella, Janiss, Pink Extara, Senga Sengana	4 [ ]
medium	Cijosée, Cupid, Gladis, Malling Opal, Velvet	5 [ ]
medium to late	Bolero, Faith, Laetitia, Marionnet 100	6 [ ]
late	Flamenco, Yamaska	7 [ ]
late to very late	Finesse, Seascape, Sophie, Sussette	8 [ ]
very late	GH 75, Judibell, Malwina	9 [ ]
<b>5.17 Flowering runners (44)</b>		
absent	Elsanta	1 [ ]
present	Aromas, Cirafine, Florika	9 [ ]

TECHNICAL QUESTIONNAIRE	Page {x} of {y}	Reference Number:
-------------------------	-----------------	-------------------

6. Similar varieties and differences from these varieties

*Please use the following table and box for comments to provide information on how your candidate variety differs from the variety (or varieties) which, to the best of your knowledge, is (or are) most similar. This information may help the examination authority to conduct its examination of distinctness in a more efficient way.*

Denomination(s) of variety(ies) similar to your candidate variety	Characteristic(s) in which your candidate variety differs from the similar variety(ies)	Describe the expression of the characteristic(s) for the <b>similar</b> variety(ies)	Describe the expression of the characteristic(s) for <b>your</b> candidate variety
<i>Example</i>	<i>Fruit: color of flesh</i>	<i>orange red</i>	<i>dark red</i>
Comments:			

TECHNICAL QUESTIONNAIRE	Page {x} of {y}	Reference Number:
<p>#7. Additional information which may help in the examination of the variety</p> <p>7.1 In addition to the information provided in sections 5 and 6, are there any additional characteristics which may help to distinguish the variety?</p> <p>Yes [ ] No [ ]</p> <p>(If yes, please provide details)</p> <p>7.2 Are there any special conditions for growing the variety or conducting the examination?</p> <p>Yes [ ] No [ ]</p> <p>(If yes, please provide details)</p> <p>7.3 Other information</p> <p>7.3.1 Additional information on the bearing type</p> <p>The variety is</p> <p>not remontant [ ]</p> <p>partially remontant [ ]</p> <p>fully remontant [ ]</p> <p>day neutral [ ]</p> <p>under the following growing conditions:</p> <p>- temperature _____ °C</p> <p>- day length _____ h</p> <p>7.3.2 Additional information on chilling requirements</p> <p>- Indicate the minimum number of chilling hours: _____ hours</p> <p>7.3.3 Resistance to pests and diseases yes [...] no [...]</p> <p>7.3.4 A representative color photograph of the variety displaying its main distinguishing feature(s), should accompany the Technical Questionnaire. The photograph will provide a visual illustration of the candidate variety which supplements the information provided in the Technical Questionnaire.</p> <p>The key points to consider when taking a photograph of the candidate variety are:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Indication of the date and geographic location</li><li>• Correct labeling (breeder's reference)</li><li>• Good quality printed photograph (minimum 10 cm x 15 cm) and/or sufficient resolution electronic format version (minimum 960 x 1280 pixels)"</li></ul> <p>Further guidance on providing photographs with the Technical Questionnaire is available in document TGP/7 "Development of Test Guidelines", Guidance Note 35 (<a href="http://www.upov.int/tgp/en/">http://www.upov.int/tgp/en/</a>). [The link provided may be deleted by members of the Union when developing authorities' own test guidelines.]</p>		

TECHNICAL QUESTIONNAIRE	Page {x} of {y}	Reference Number:
-------------------------	-----------------	-------------------

8. Authorization for release

- (a) Does the variety require prior authorization for release under legislation concerning the protection of the environment, human and animal health?

Yes [ ] No [ ]

- (b) Has such authorization been obtained?

Yes [ ] No [ ]

If the answer to (b) is yes, please attach a copy of the authorization.

9. Information on plant material to be examined or submitted for examination

9.1 The expression of a characteristic or several characteristics of a variety may be affected by factors, such as pests and disease, chemical treatment (e.g. growth retardants or pesticides), effects of tissue culture, different rootstocks, scions taken from different growth phases of a tree, etc.

9.2 The plant material should not have undergone any treatment which would affect the expression of the characteristics of the variety, unless the competent authorities allow or request such treatment. If the plant material has undergone such treatment, full details of the treatment must be given. In this respect, please indicate below, to the best of your knowledge, if the plant material to be examined has been subjected to:

- |   |         |        |
|---|---------|--------|
| (a) Microorganisms (e.g. virus, bacteria, phytoplasma)    | Yes [ ] | No [ ] |
| (b) Chemical treatment (e.g. growth retardant, pesticide) | Yes [ ] | No [ ] |
| (c) Tissue culture  | Yes [ ] | No [ ] |
| (d) Other factors   | Yes [ ] | No [ ] |

Please provide details for where you have indicated "yes".

---

9.3 Has the plant material to be examined been tested for the presence of virus or other pathogens?

Yes [ ]

(please provide details as specified by the Authority)

No [ ]

10. I hereby declare that, to the best of my knowledge, the information provided in this form is correct:

Applicant's name

Signature

 Date